

PRESENTACIÓN

Juan E. Méndez,
Director Ejecutivo del IIDH

Por segunda vez en menos de un año, me complace ofrecer al público de Cuba y de América en general este segundo libro del Instituto Interamericano de Derechos Humanos relativo a nuestras actividades en Cuba. Esta publicación resume las discusiones del “Seminario sobre Elecciones y Derechos Humanos en Cuba y en América Latina”, realizado en colaboración con la Unión Nacional de Juristas de Cuba (UNJC) en el Centro Capitolio de La Habana en el mes de noviembre de 1997. Es de señalar que esta actividad tuvo lugar entre dos momentos importantes en materia electoral en Cuba¹ y meses antes de la histórica visita que representó la venida a Cuba de Su Santidad Juan Pablo II.

En mi calidad de Director Ejecutivo del IIDH, es un enorme placer observar cómo se han ido cimentando las relaciones del IIDH con nuestra contraparte cubana, la UNJC, en momentos en que el estado de las relaciones internacionales no es precisamente propicio para la apertura y el diálogo entre Cuba y organismos dedicados a la promoción o a la defensa de los derechos humanos. Para

1 Elecciones para delegados de las Asambleas Municipales del Poder Popular realizadas en octubre de 1997 y para diputados a la Asamblea Nacional del Poder Popular, realizada en enero de 1998.

el IIDH. sin embargo, ese estado de la relaciones internacionales es un dato de la realidad pero de ninguna manera un obstáculo insalvable para nuestro compromiso de abrir puentes de comunicación y establecer el diálogo en nuestros países sobre la mejor forma de promover los derechos fundamentales de la persona humana. Este segundo seminario del IIDH en Cuba ² representó ese compromiso y consagró además nuestras relaciones de trabajo con la UNJC y, más generalmente, con la comunidad jurídica cubana. La publicación de sus trabajos abre ahora nuevas perspectivas en la educación en derechos humanos en Cuba.

Para esta publicación, hemos tenido la fortuna de contar con un panel de expertos, tanto cubanos como extranjeros, de primer nivel. Me permito agradecer a Allan Brewer-Carías y a Mariano Fiallos Oyanguren, ambos miembros de nuestro Consejo Directivo, así como a la Dra. Delia Ferreira y al Magistrado Jorge Lazarte, el haber aceptado acompañarnos en lo que algunos predecían como una azarosa aventura del IIDH en un tema sumamente polémico. Nos es grato también agradecer la colaboración de los expositores cubanos, cuyos aportes enriquecieron este ejercicio de derecho y política comparada. Esperamos que las actas de este "Seminario sobre Elecciones y Derechos Humanos en Cuba y en América Latina", aquí transcriptas, logren transmitir al lector el clima de profundo respeto y de tolerancia que vivimos durante estos dos memorables días en La Habana: como era de esperar, no coincidimos en todo con nuestros colegas cubanos, ni

2 El primero, sobre derechos humanos, se realizó en cooperación con la UNJC en mayo-junio de 1996. Publicamos luego un libro con los trabajos allí desarrollados, titulado precisamente "Seminario sobre Derechos Humanos", IIDH, San José, 1997.

ellos con nuestros invitados. Pero tampoco se trataba de ello; al contrario, el ejercicio buscaba enriquecernos mutuamente y aprender de las experiencias cubana y latinoamericanas en el ámbito de la práctica electoral. Y todos los que asistimos salimos convencidos de haber contribuido, no ya a encontrar todas las soluciones, pero sí a formularnos las preguntas correctas en torno a “lo electoral” en el hemisferio.

Con este libro, el IIDH ratifica nuevamente su compromiso de trabajar en todo el hemisferio, sin excepción de ningún tipo, y abriga la esperanza de poder contribuir, aunque modestamente, al acercamiento de la comunidad interamericana con Cuba.

No podría concluir sin agradecer nuevamente a la Agencia Sueca de Cooperación para el Desarrollo Internacional (ASDI), sin cuyo desinteresado apoyo, no podríamos realizar nuestras actividades en esta bella tierra de José Martí.

*Juan E. Méndez
Director Ejecutivo*